



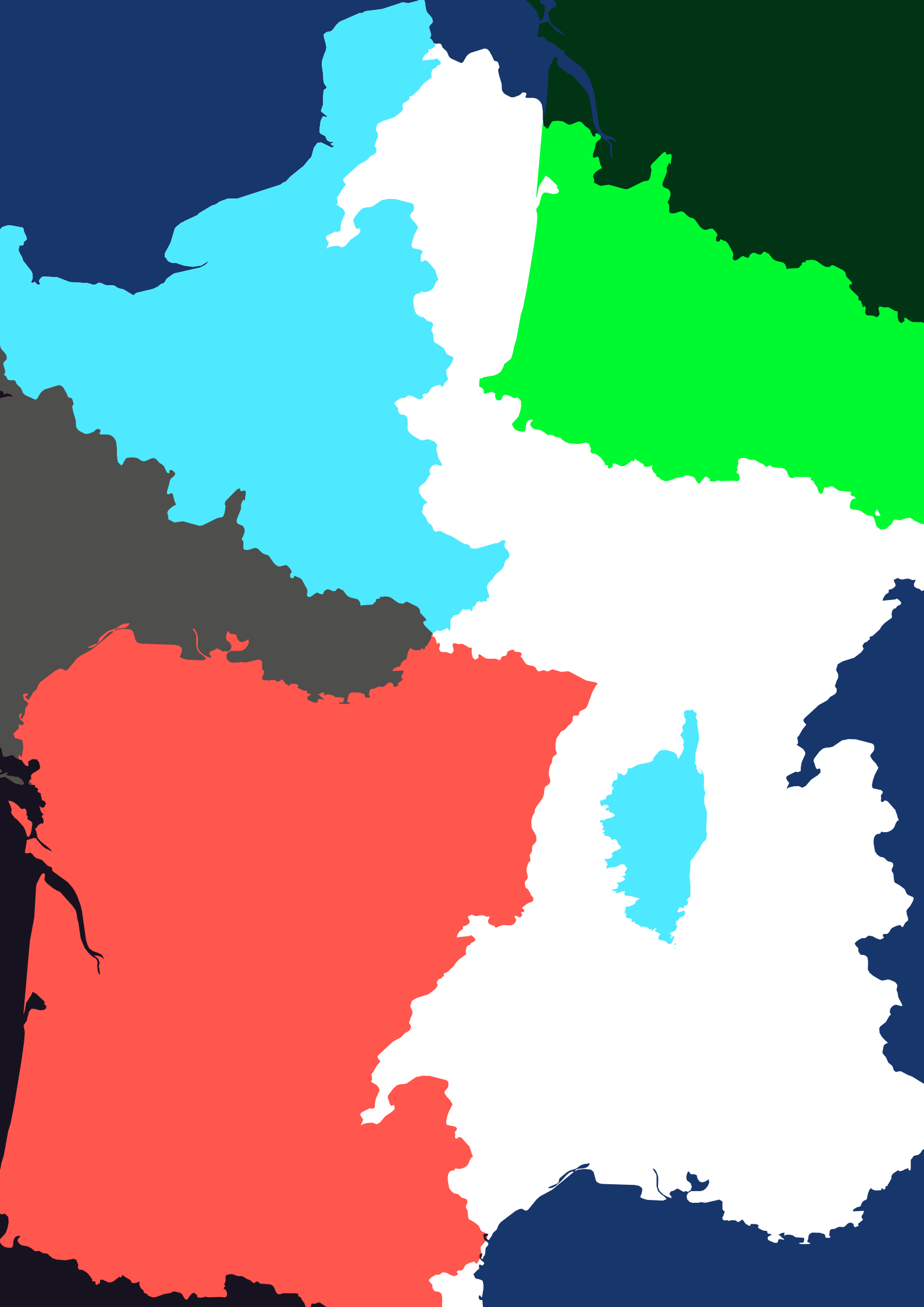
LE
PAVILLON
FRANCE:

PRODUIRE
ET NOURRIR
AUTREMENT

S
E
P
T
E
M
B
R
E
2
0
1
4

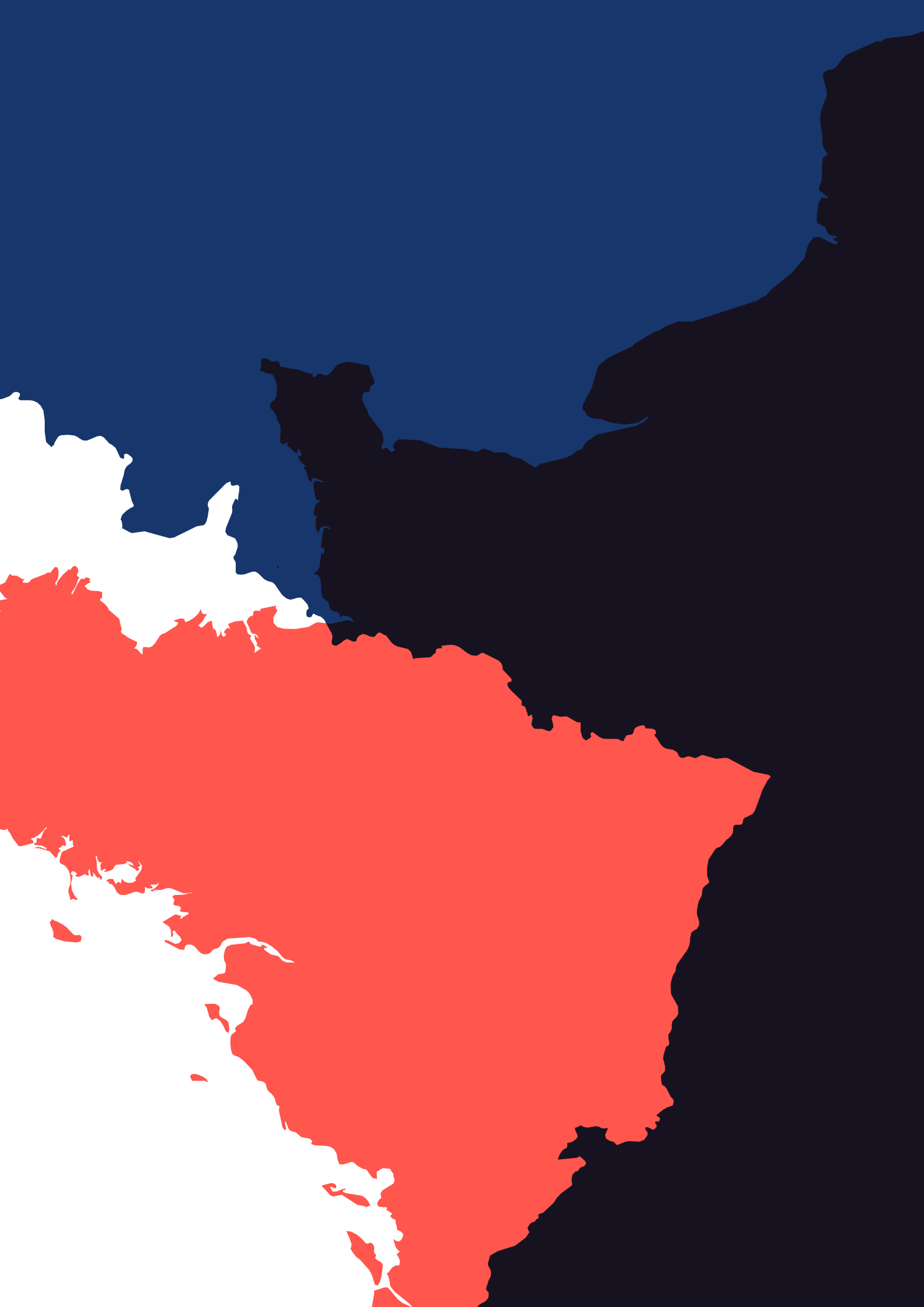
EXPOSITION
UNIVERSELLE
MILAN 2015

DOSSIER
DE
PRESSE



SOMMAIRE

1	LA FRANCE AU CŒUR DES ENJEUX DE L'EXPO MILANO 2015	3
	A Le Pavillon: les quatre piliers, éléments de réponse de la France	3
	B CITÉXPO: le Hors Expo officiel de la France au cœur de Milan	4
2	LE PAVILLON FRANCE: L'ARCHITECTURE ET LES ESPACES	7
	A Une architecture durable et innovante	7
	B Une mise en scène unique: la scénographie du Pavillon	9
	1 LE JARDIN AGRICOLE DE LA DIVERSITÉ FRANÇAISE	
	2 L'EXPOSITION: UNE SCÉNOGRAPHIE HOLISTIQUE	
	3 UNE CONCEPTION COLLABORATIVE	
	4 LES THÉMATIQUES SCÉNOGRAPHIQUES	
	C Les espaces du Pavillon France	12
	D Les entreprises lauréates	13
3	LE PAVILLON FRANCE EN ACTION	15
	A Les événements du Pavillon France	15
	1 LES ÉVÉNEMENTS INSTITUTIONNELS	
	2 LES ÉVÉNEMENTS SCIENTIFIQUES	
	3 PROJETS ÉDUCATIFS: LES ÉLÈVES ONT LA PAROLE	
	4 LES ÉVÉNEMENTS CULTURELS	
	B Le Pavillon France à l'international	16
	1 CRÉATION DU CLUB DES PAVILLONS FRANCOPHONES	
	2 PARTENARIATS BILATÉRAUX	
4	L'ÉQUIPE DU COMMISSARIAT GÉNÉRAL DE LA FRANCE	19
	A Alain Berger, Commissaire Général	19
	B Son équipe	20
	FICHES ET ANNEXES	21
	A L'Exposition universelle Milan 2015: «Nourrir la Planète, énergie pour la Vie»	21
	B Le Pavillon France: un engagement gouvernemental fort	21
	C Les partenaires du Pavillon France	22
	D Les signes de qualité et d'origine à l'honneur dans le Pavillon France	23



LA FRANCE AU CŒUR DES ENJEUX DE L'EXPO MILANO 2015

Alors que la planète comptera près de 10 milliards d'êtres humains à l'horizon 2050, «comment assurer à l'ensemble des habitants de la planète une alimentation suffisante, de qualité, saine et durable?»

mondiale, la France est déjà étroitement impliquée en faveur «d'une nourriture saine et nutritive, conformément au droit à une nourriture adéquate et au droit fondamental de chacun d'être à l'abri de la faim».¹

«LA FRANCE DOIT CONTRIBUER À NOURRIR LA POPULATION DE LA PLANÈTE ET À AGIR ICI POUR L'EMPLOI ET POUR NOS TERRITOIRES.»²

Plus qu'une participation, la présence de la France à l'Expo Milano 2015 incarne la volonté du gouvernement et de ses partenaires de contribuer à nourrir la planète en préservant ses ressources sur terre et en mer ainsi que la qualité des produits qui valent à la table française d'être inscrite au Patrimoine mondial de l'UNESCO.

C'est la question que pose l'Exposition universelle de Milan, du 1^{er} mai au 31 octobre 2015, à travers le thème «Nourrir la Planète, énergie pour la Vie».

Cinquième exportateur mondial de produits alimentaires et signataire de la Déclaration de Rome sur la sécurité alimentaire

A Le Pavillon: les quatre piliers, éléments de réponse de la France

Avec le thème «Nourrir la planète, énergie pour la Vie» les organisateurs de l'Exposition universelle de Milan 2015 ont pour ambition d'apporter des réponses à la question: «Comment assurer à l'ensemble des habitants de la planète une alimentation suffisante, de qualité, saine et durable?».

La France étant directement concernée par cette problématique, sa participation reflète une volonté forte de s'inscrire pleinement dans ce questionnement et d'y apporter des réponses concrètes et adaptées à la diversité des situations.

Forte d'atouts organisationnels, économiques et scientifiques incontestables, renforcés par des politiques publiques adaptées, la France est à même de s'impliquer pleinement dans l'ensemble des enjeux liés à la préservation de la qualité des produits et de l'environnement avec l'objectif partagé par tous les pays de nourrir la planète. La diversité de ses modèles agricoles et de ses ressources halieutiques lui permettent en effet d'assurer tout à la fois l'aménagement de ses territoires et une forte présence sur les marchés mondiaux.

Forte de la diversité de ses produits — allant du standard aux produits de terroir — et d'une industrie agroalimentaire innovante qui a su s'adapter aux nouvelles attentes sociétales en matière d'alimentation, elle a réussi à maintenir et à développer un modèle gastronomique alliant tradition et modernité, santé et plaisir.

¹ Déclaration de Rome sur la sécurité alimentaire mondiale, Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) – Novembre 1996

² François Hollande, Président de la République Française – Septembre 2012

Elle peut également s'appuyer sur une recherche publique et privée, ainsi que sur un réseau d'établissements d'enseignement technique et supérieur, dont la qualité unanimement reconnue dans le monde lui permet d'apporter, notamment grâce au progrès scientifique et à l'innovation, des réponses aux défis alimentaires présents et futurs.

Le modèle alimentaire défendu par la France s'inscrit aujourd'hui en parfaite cohérence avec la logique internationale de respect de la diversité des modèles alimentaires mondiaux, de l'indispensable équilibre entre plaisir et santé, de la nécessaire préservation des ressources de la planète et de la durabilité des modèles alimentaires. Pour ce faire, la France entend poursuivre sa mobilisation pour maintenir la sécurité alimentaire au cœur de l'agenda international et promouvoir une gouvernance regroupant l'ensemble des parties prenantes (décideurs politiques, organisations de producteurs, ONG, secteur privé, chercheurs) de la sécurité alimentaire. Son rôle dépasse donc sa seule présence économique sur les marchés mondiaux, présence qui reflète toute l'importance du secteur agricole, halieutique et agroalimentaire dans l'économie nationale du pays.

B CITÉXPO: le Hors Expo officiel de la France au cœur de Milan

Sous l'égide du Commissariat général de la France à l'Exposition universelle Milan 2015, la Chambre française de Commerce et d'Industrie en Italie (CFCII), l'Institut français de Milan et Ubifrance Italie, ont créé CITÉXPO au Palais des Stelline, lieu emblématique en plein cœur de Milan.

Aux côtés des manifestations organisées par les autres partenaires, CITÉXPO accueillera le programme Off du Pavillon France.

Du 1^{er} mai au 31 octobre 2015 se dérouleront à CITÉXPO:

- ✚ des événements diplomatiques et institutionnels,
- ✚ des manifestations culturelles,
- ✚ des événements presse ainsi qu'un press center qui sera mis à disposition des journalistes,
- ✚ des rencontres économiques,
- ✚ des conférences, colloques, débats et controverses, séminaires,
- ✚ des déjeuners, diners débats, cocktails...

CITÉXPO
Palazzo delle Stelline
Corso Magenta 63
20123 Milan

CITÉXPO
AL CENTRO DELLA FRANCIA NEL CENTRO DI MILANO

LES QUATRE «PILIERS»

Avec le thème «Produire et nourrir autrement», la France entend répondre concrètement aux questions liées à l'accès à l'alimentation dans de nombreux pays, notamment en voie de développement. Son message reposera donc sur quatre piliers :

Pilier 1

Grâce aux potentialités de son tissu productif, tant agricole qu'industriel, la France est, au-delà de l'alimentation de sa propre population, à même de contribuer à la sécurité alimentaire mondiale en participant notamment à l'augmentation de la productivité agricole par le transfert d'innovations, tant techniques et économiques, que politiques et organisationnelles, ainsi qu'au renforcement de la collaboration internationale. Rappelons

que près de 10 milliards d'êtres humains devront être nourris à l'horizon 2050 tout en préservant les ressources naturelles et les équilibres économiques et sociaux. Dans ce contexte la France est à même de promouvoir un modèle alimentaire qui réponde à l'ensemble des enjeux de la durabilité grâce à sa politique publique de l'alimentation, qui comprend à la fois des actions sur la production et sur la consommation.

Pilier 2

Le défi de «produire plus» et de «produire mieux» implique de répondre aux besoins quantitatifs croissants tout en préservant les potentialités naturelles de la planète et les équilibres socio-économiques. L'agro-écologie pour l'agriculture, l'exploitation durable de la ressource halieutique pour le secteur de la pêche et de l'aquaculture, le défi vert pour les entreprises

agroalimentaires et l'ensemble des autres acteurs de la filière (transport, stockage, distribution...), s'inscrivent au cœur de la politique gouvernementale française. Les volets économiques et sociaux (modes de gouvernance, emploi, revenu, pouvoir d'achat...) le sont également afin d'assurer la durabilité du système.

Pilier 3

Si la France doit contribuer à ce que l'ensemble des habitants de la planète puisse accéder à une alimentation suffisante, de qualité, saine et durable, elle doit aussi faire en sorte que les pays en développement améliorent leur propre sécurité alimentaire. Cela passe par une politique active de

coopération internationale, de transfert de compétences et de développement qui favorise un modèle agricole à caractère familial, producteur de richesses, d'emplois, soutenant la production vivrière et respectueux des écosystèmes et de la biodiversité.

Pilier 4

Enfin, la France défend un modèle alimentaire qui allie de manière indissociable quantité et qualité, ces deux composantes étant considérées comme d'égale importance. On veillera ainsi tout particulièrement à la sécurité sanitaire de l'eau et des aliments,

à l'équilibre nutritionnel (déséquilibres et carences alimentaires et/ou lutte contre l'obésité) et à la dimension «plaisir» (savoir-faire culinaires, produits de terroir, gastronomie, repas à la française et convivialité...).

Ces quatre piliers seront mis en avant dans la scénographie et muséographie du Pavillon, mais également dans des espaces de démonstrations culinaires, les lieux de restauration et ceux réservés à nos partenaires dans le Pavillon. Dans ces derniers, le quatrième pilier dédié à la qualité et au plaisir sera tout particulièrement à l'honneur.



LE PAVILLON FRANCE: L'ARCHITECTURE ET LES ESPACES

A Une architecture durable et innovante

Un bâtiment territoire, qui représente un paysage inversé:

- ↳ de 3 600 m², dont 2 000 m² bâtis, qui mettra en avant l'agriculture, la pêche, l'aquaculture et l'agroalimentaire français,
- ↳ un marché sur deux étages à l'image des halles présentes partout sur le territoire, lieu d'échanges mais aussi de production,
- ↳ une construction en bois nichée au centre de paysages façonnés par les agriculteurs et d'une végétation luxuriante.

UN BÂTIMENT D'INSPIRATION LOW-TECH AVEC DES BOIS LOCAUX

Entièrement démontable et remontable, le Pavillon France consiste en une ossature de bois locaux en provenance du Jura, à moins de 50 km de l'usine et à 200 km de Milan. Le concept, d'esprit «low-tech», s'inspire des circuits courts. L'architecture de ce bâtiment passif met en valeur des innovations uniques en France en matière d'architecture bois (assemblages invisibles, géométrie complexe et formes courbes).

C'EST UNE ARCHITECTURE ESSENTIELLE, EN BOIS. C'EST UN MARCHÉ FERTILE, UN BÂTIMENT-TERRITOIRE QUI PLACE LES FONDAMENTAUX À LA BASE DE L'INNOVATION.

VENTILATION ET RAFFRAÎCHISSEMENT NATURELS

Bâtiment à très basse consommation d'énergie, le Pavillon France est conçu pour permettre une ventilation et un rafraîchissement naturels. Il prévoit des flux d'air traversant et un procédé de tirage thermique par le lanterneau du centre. En terrasse, un rafraîchissement naturel est réalisé en faisant circuler le flux d'air sur les cultures flottantes.

DES CULTURES EN AQUAPONIE ET EN HYDROPONIE

Espace de mise en scène de la capacité d'innovation française, le Pavillon France sera le lieu d'exposition de techniques avancées en matière de culture hors-sol (houblon en façade, herbes aromatiques sur la terrasse, fruits et légumes au restaurant).

LE PAVILLON FRANCE EN BREF

- 3 600 m² de surface pour le Pavillon France, dont 2 000 m² de surface utile
- 1 100 m² scénographiés
- un café contemporain, une boutique, une boulangerie
- un espace des savoir-faire
- des animations, des événementiels, des forums, des débats, des colloques
- des espaces VIP
- 1 000 visiteurs attendus par heure sur le Pavillon France
- 5 000 délégations officielles attendues durant 184 jours
- 20 millions d'euros d'investissement public
- 7 ministères engagés dans l'événement



© CIRC/ATU/STUDIO A. RSPAL



© CIRC/ATU/STUDIO A. RSPAL

Au travers du pavillon et plus particulièrement de sa scénographie, la France souhaite mettre en exergue ses éléments de réponse à cette problématique mondiale.

B Une mise en scène unique: la scénographie du pavillon

1 LE JARDIN AGRICOLE DE LA DIVERSITÉ FRANÇAISE

Le parcours débute par un jardin agricole permettant aux visiteurs de mettre à profit le temps d'attente pour entrer dans le pavillon. Ce territoire nourricier, dialoguant avec le pavillon qui le domine, présente une succession de cultures en pleine terre illustrant la diversité et la richesse des paysages agricoles français à travers 3 grandes typologies: les cultures céréalières, la polyculture et l'élevage, les cultures spécialisées et maraîchères. Des agriculteurs prennent soin des 60 espèces de végétaux sous les yeux des visiteurs. Entre producteurs et consommateurs, l'interdépendance est totale et le dialogue doit se renforcer.

DES FENÊTRES NUMÉRIQUES SUR LES PAYSAGES AGRICOLES FRANÇAIS

Trois grands écrans LED diffusent des images panoramiques en temps réel des trois typologies de paysages dans toute la France, images décodées au moyen d'animations poétiques. Des dispositifs pédagogiques et ludiques, physiques et numériques, permettent aux visiteurs de s'immerger progressivement dans les thématiques agricoles et agroalimentaires.

2 L'EXPOSITION: UNE SCÉNOGRAPHIE HOLISTIQUE³

La diversité des paysages agricoles français est la source de la diversité des pratiques et des productions agricoles. Cette diversité en fait une des spécificités françaises.

Après avoir traversé ce jardin, les visiteurs accèdent sous la voûte du pavillon à un foisonnement d'expériences, de matières, de végétaux, de produits, de technologies... des plus locaux au plus globaux, des plus traditionnels aux plus innovants.

L'enjeu est collectif et planétaire, la France a un rôle important à jouer.

UN TERRITOIRE À RÉENSEMENCER DE NOUVELLES APPROCHES

Dans ce grand « marché » en ossature bois, la scénographie incarne un territoire physique, social et culturel à réensemencer de nouvelles approches. Paysage inversé tissé de vrais végétaux et de vrais produits, d'hommes et de projets, il repose au sol sur de puissants piliers. Tel un organisme vivant, la scénographie colonise la structure du pavillon au-dessus de la foule des visiteurs pour montrer la qualité et la diversité des atouts de la France.

Le contact avec de vrais produits et de vrais objets exprime l'ancrage profond de notre lien avec la nourriture et le besoin de redonner confiance dans la recherche scientifique, seule voie pour « produire plus et produire mieux ».

Le pavillon est à la fois une halle, une grange et une cave, une cathédrale et une ruche, un laboratoire des innovations, un lieu de délectation et d'éducation, chacun y trouve son plaisir et son intérêt.

LE NUMÉRIQUE AU SERVICE DES MESSAGES DE LA FRANCE

Juchés sur de vastes plateaux agricoles pour les placer au-dessus de la foule, trois autres écrans LED diffusent de courts films d'animation synthétisant, sur un mode poétique et ludique accessible à tous, les grands axes de l'action française. Ces plateformes pourront également accueillir des conférenciers selon une programmation à définir.

Comme dans le jardin, des dispositifs physiques et numériques, permettent aux visiteurs de capter l'essentiel des messages et d'approfondir leur connaissance des sujets qui les touchent sur place ou après la visite.

3 UNE CONCEPTION COLLABORATIVE

L'intelligence collective à mettre en œuvre pour relever le défi alimentaire s'exprime sous cette voûte d'abondance et se traduit dans la méthode collaborative adoptée pour la conception de l'exposition:

- le programme scientifique du pavillon a été conçu par le Commissariat général de la France en participation avec les organismes de recherches et interprofessionnels français et des partenaires privés impliqués dans ces recherches,
- la scénographie a été conçue par le Studio Adeline Rispal pour rendre visibles la richesse et la multiplicité des recherches dans tous les domaines et c'est également une méthode collaborative avec les mêmes partenaires qui a été mise en place pour sa conception.

C'est la puissance du collectif en action qui va s'exprimer dans l'exposition.

LES VISITEURS, ACTEURS DE LA SCÉNOGRAPHIE

La foule des visiteurs fait partie de la scénographie, telle un « échantillon » de la communauté humaine sous ce territoire métaphorique, à la fois français et universel. Les visiteurs sont incités à interagir avec l'environnement scénographique. Le parcours s'achève par des messages citoyens défilant sur une maille de LED pour rappeler que nous pouvons tous agir à notre niveau.

Seule la collaboration entre tous, institutionnels, privés, citoyens, français et internationaux, permettra de relever le défi alimentaire en produisant plus et mieux.

³ Un ensemble indivisible, la simple somme de ses parties ne suffisant pas à le définir.

4 LES THÉMATIQUES SCÉNOGRAPHIQUES

Cette scénographie permanente déclinera les quatre piliers au travers des thématiques suivantes :

↳ L'AGRICULTURE DE PRÉCISION ET L'AGRO-ÉCOLOGIE

L'impérieuse nécessité de « produire plus et mieux » nécessite la mobilisation de l'ensemble des connaissances produites ces dernières années en matière d'agro-écologie, ainsi que le déploiement des nouvelles technologies au service de l'agriculture de précision (satellites, drones, informatique embarquée à bord des tracteurs ou dans les élevages...). Cette « agriculture de demain » permettra ainsi d'augmenter la production de denrées alimentaires, tout en préservant les ressources naturelles.

↳ LE PROGRÈS GÉNÉTIQUE

Compte tenu des contraintes liées à l'accès au foncier, aux conséquences du réchauffement climatique et à la rareté croissante des ressources en eau, l'augmentation des disponibilités alimentaires ne pourra se faire sans la poursuite des progrès génétiques, tant en matière végétale, qu'animale : meilleure adaptation des espèces aux conditions locales, tant pédologiques que climatiques ou sociales ; anticipation des conséquences du changement climatique et de la diminution des ressources en eau ; prise en compte des qualités nutritionnelles.

↳ LA FLORE POSITIVE / LA CHIMIE DU VIVANT / PÊCHE, AQUACULTURE, ALGUES

L'augmentation de la demande de denrées alimentaires constitue un enjeu fort pour tous les chercheurs qui œuvrent dans les domaines de l'aquaculture, des protéines végétales, des algues, des nouvelles sources de protéines animales... Elle stimule également les acteurs de la chimie du vivant dont les recherches visent, notamment, à aboutir au « zéro déchet » dans la transformation des plantes ou des produits animaux et à valorisation des matières premières agricoles par d'autres secteurs (cosmétique, pharmacie, énergie...). Elle questionne également nos modes de production et de consommation au regard, notamment, de l'importance des pertes et des gaspillages qu'ils induisent, des émissions de gaz à effet de serre ou de diffusion des pathogènes. Enfin, souvent méconnu ou sous-estimé, le rôle vital des micro-organismes (dans la vie des sols, le renforcement des défenses naturelles chez l'homme ou l'animal, ou la fabrication des denrées alimentaires telles que les fromages, le pain ou le vin) sera rappelé.

↳ LE CHANGEMENT CLIMATIQUE

Parmi les défis majeurs des prochaines années, rappelons ceux posés par les conséquences du changement climatique, tant au niveau des mouvements de population (on estime à environ 200 millions le nombre annuel de « réfugiés climatiques » en 2050), que sur la qualité et la quantité de produits agricoles et donc sur la durabilité des systèmes de production actuels. On constate en effet, déjà à l'heure actuelle, l'arrivée de nouvelles maladies animales et/ou de ravageurs des cultures en lien avec la mondialisation des échanges et les évolutions climatiques.

↳ L'EAU

Outre la qualité des sols et de l'air, une attention particulière doit également être portée à la question de la gestion de l'eau, tant au niveau quantitatif que qualitatif.

↳ LA QUALITÉ NUTRITIONNELLE DES ALIMENTS

Autre question qui nécessite des réponses urgentes, outre celle de la sous-alimentation et de la malnutrition qui touchent des centaines de millions d'individus de par le monde, celle du surpoids et de l'obésité qui se développe à un rythme inquiétant. Question majeure de santé publique dans les pays développés, elle concerne également, de plus en plus souvent, les pays en voie de développement ; on parle alors de « double fardeau ». Enfin, les « émeutes de la faim » en 2008 soulignent, s'il en était besoin, la nécessité d'améliorer la gouvernance de l'agriculture et de la sécurité alimentaire mondiale, question à laquelle la France attache la plus haute importance.

↳ LES NOUVEAUX PRODUITS ET NOUVELLES TECHNOLOGIES AGRO-ALIMENTAIRES

Le « fil rouge » de la présence française s'appuiera sur l'idée que le défi ne pourra être relevé qu'en mobilisant, à tous les niveaux (du local au global), l'ensemble des ressources à notre disposition, et plus particulièrement celles produites par la recherche dans les domaines scientifiques et techniques. Cette attention portée au rôle de la science et de l'innovation va de pair avec l'affirmation forte du nécessaire renforcement concomitant des modes de production et de consommation plus respectueux de la préservation de l'environnement, du maintien des équilibres économiques et sociaux, ainsi que des questions de santé publique. Enfin, la démonstration sera également faite que la technologie et l'innovation ne sont pas, bien au contraire, contradictoires avec la production d'aliments de qualité, ni avec la préservation du goût et des traditions.



➤ LA SÉCURITÉ ALIMENTAIRE
ET LA QUALITÉ SANITAIRE DES ALIMENTS

Le modèle alimentaire défendu par la France s'inscrit aujourd'hui en parfaite cohérence avec la logique internationale de respect de la diversité des modèles alimentaires mondiaux, de l'indispensable équilibre entre plaisir et santé, de la nécessaire préservation des ressources de la planète et de la durabilité des modèles alimentaires. La France entend alors poursuivre sa mobilisation pour maintenir la sécurité alimentaire au cœur de l'agenda international et promouvoir une gouvernance regroupant l'ensemble des parties prenantes (décideurs politiques, organisations de producteurs, ONG, secteur privé, chercheurs) de la sécurité alimentaire. Son rôle dépasse donc sa seule présence économique sur les marchés mondiaux, présence qui reflète toute l'importance du secteur agricole, halieutique et agroalimentaire dans l'économie nationale du pays.

➤ ET AUSSI L'AGRICULTURE FAMILIALE,
LA THÉMATIQUE « NOURRIR LES VILLES », LES PERTES,
GASPILLAGES ET GESTION DES DÉCHETS

Ces thèmes seront particulièrement traités et présentés au sein du Pavillon.

Pour conclure, rappelons que la France est particulièrement attentive à la préservation de son modèle alimentaire, modèle qui vise à assurer à l'ensemble de la population, dans des conditions économiquement acceptables par tous et en quantité suffisante, l'accès à une alimentation sûre et saine, diversifiée et de bonne qualité, produite dans des conditions favorisant l'emploi, le respect des normes sociales, la protection de l'environnement et des paysages et contribuant à la lutte contre le changement climatique. Ajoutons les dimensions qualité et origine des produits, plaisir et convivialité qui y participent de manière indissociable.

L'ensemble de ces éléments seront présentés aux visiteurs dans le cadre du Pavillon France grâce à une scénographie tout à la fois attractive et ludique. Ils seront également repris dans le cadre de colloques, conférences, débats et controverses, vidéoconférences... sans oublier des démonstrations culinaires, événements gastronomiques, dégustations de produits du terroir, ou des manifestations culturelles.

C Les espaces du Pavillon France

Le Pavillon France se décline sur 3 étages :

- Au rez-de-chaussée, l'espace s'organise autour des grands piliers qui portent les 4 messages de la France, qui seront muséographiés et scénographiés. Il comporte également une boutique et un espace de démonstration des savoir-faire, une boulangerie avec du pain et des viennoiseries et les espaces partenaires.
- Au premier étage, on trouve les espaces VIP organisés en une suite de grands salons qui peuvent être assemblés en un seul espace de réception.
- Le Café contemporain : la gastronomie française à la portée de tous. Dans le cadre du thème de l'exposition, la restauration, notamment au sein du pavillon France, revêt une importance toute particulière. Elle constitue en effet l'un des principaux vecteurs permettant de porter le message de la France sur le thème d'une alimentation de qualité : c'est le lieu, et le moment où les valeurs de plaisir, de gastronomie, de diversité, de traditions et de savoir-faire culinaires et de convivialité seront parfaitement illustrées. La place majeure donnée au produit et notamment des produits de terroirs, et le savoir-faire culinaire de nos chefs sont les deux pierres angulaires du Café contemporain. Les menus seront simples, accessibles au plus grand nombre, tout en conservant le plaisir de la table et la gastronomie française dans toute leur diversité, qu'elle soit spatiale (les régions), économique, nutritionnelle (une grande diversité des produits), ou environnementale (des produits conventionnels, des produits à faible impact environnemental...).

Le visiteur va vivre un véritable moment d'exception qui lui fera dire que la France reste un haut lieu de créativité culinaire. Les productions agro-alimentaires reconnues de chaque région française (métropolitaines et ultramarines) seront à l'honneur. Le Café contemporain se situe au deuxième étage du pavillon et dispose de 300 places assises, réparties entre l'intérieur de l'espace et la terrasse ombragée. On y accède par la terrasse, en traversant les jardins flottants d'herbes aromatiques. Encore un message, odorant et parfumé, qui exprime la qualité, le raffinement et la sobriété tout en ouvrant de nouveaux horizons gustatifs. À l'intérieur, le visiteur baigne dans une ambiance ombragée, des cultures hors sol filent jusqu'au plafond. L'ambiance est dépouillée, avec des matériaux bruts, des réseaux apparents, de la ventilation naturelle... Sur cet espace, on remarque la « cuisine-spectacle », qui met en scène les cuisiniers et leurs savoir-faire. Elle permet un échange visuel et matérialise la dimension culturelle de l'alimentation. Le restaurant sera multimédia avec des cartes interactives qui inviteront le visiteur à se plonger dans la genèse des produits consommés.

D Les entreprises lauréates

Des constructeurs aux acousticiens en passant par les architectes, scénographes et paysagistes, le groupement d'entreprises retenu pour réaliser une quinzaine de sociétés françaises, italiennes et allemandes. Tour d'horizon des acteurs et des corps de métiers qui ensemble vont réaliser le Pavillon France :

MAÎTRISE D'ŒUVRE

XTU - ARCHITECTES • Architecture
Anouk Legendre et Nicola Desmaziere
architects@x-tu.com

ALN - ATELIEN ARCHITECTURE • Architecte
Alix Afferni – *alix.afferni@ateliens.com*

STUDIO ADELINERISPAL • Architectes scénographes
Adeline Rispal – *ar@adellinerispal.com*

ALAIN DUPUY INNOVISION • Ingénierie et design multimédia
Alain Dupuy – *adupuy@innovision.fr*

LICHT KUNST LICHT • Éclairage bâtiment et scénographie
Andreas Schulz – *a.schulz@lichtkunstlicht.com*

GRONTMIJ • Bureau d'études et groupe d'ingénierie conseil
Luc Bouilly – *uc.bouilly@grontmij.fr*

OASIIS • Bureau d'études environnementales et thermiques
Frédéric Frusta – *frederic.frusta@oasiis.fr*

VIA SONORA • Acousticien
Bernard Delage – *viaisonora@wanadoo.fr*

BECP INGÉNIERIE • Cuisiniste
Jean-Claude Peronnet – *becp77@orange.fr*

ENTREPRISES

CMC - COOP. MURATORI & CEMENTISTI DI RAVENNA
Construction / mandataire
Roberto Leonardi – *roberto.leonardi@cmcra.com*

CMB - COOP. MURATORI E BRACCIANTI DI CARPI • Maintenance / dépose
Emiliano Cacioppo – *emiliano.cacioppo@cmbcarpi.it*

SIMONIN SAS • Charpente bois / dépose
Dominique Simonin – *asimonin@simonin.com*

SOUS-TRAITANCE

AGENCE LAVERNE • Paysage du jardin agricole
Thierry Laverne – *tlaverne@agencelaverne.fr*

CAMIX • Paysage hors sol
Hugues Péribère – *camix@orange.fr*

LORD CULTURE • Programmation culturelle
Carolyne Krummenacker – *ckrummenacker@lordculture.com*

CHEVALVERT • Identité visuelle et signalétique
Patrick Paleta – *patrick@chevalvert.fr*

LES FILMS D'ICI • Production films
Laurent Duret – *laurentduretfdi2@gmail.com*
Denis van Waerebeke (réalisateur)

LA CONSTRUCTION DU PAVILLON FRANCE : PLANNING

À partir de juin 2014

**L'entreprise Simonin travaille
chaque structure de bois en atelier**

À partir de septembre 2014

**Terrassement, fondations
du pavillon et pose
des premières structures bois
sur la parcelle France**

De mi-septembre à décembre 2014

Construction du pavillon

De janvier à mars 2015

**Mise en place
de la scénographie
du bâtiment**

Avril 2015

**« Tests » du pavillon
et finitions**

1^{er} mai 2015

**Ouverture
de l'Exposition universelle**



LE PAVILLON FRANCE EN ACTION

A Les événements du Pavillon France

1 LES ÉVÉNEMENTS INSTITUTIONNELS

L'inauguration officielle du Pavillon France : le 1^{er} mai 2015, jour de l'ouverture de l'Exposition universelle.

Le 21 juin 2015, la fête de la musique sera célébrée avec des concerts et animations sur le site de l'Exposition et aussi dans Milan.

Le 14 juillet 2015 sera également fêté sur le pavillon. De nombreuses manifestations seront organisées ce jour là sur l'Exposition mais également en off.

2 LES ÉVÉNEMENTS SCIENTIFIQUES

Plusieurs manifestations importantes sont d'ores et déjà inscrites au programme des événements scientifiques parrainés par le Pavillon France à l'Exposition universelle de Milan 2015 comme les remises de prix Ecotrophelia (trophées étudiants de l'Innovation Alimentaire), la remise des prix de l'innovation alimentaire en collaboration avec le SIAL (Salon international de l'alimentation), le parrainage de l'événement Open Agrifood Orléans, premier Forum annuel, au monde, réunissant l'ensemble des acteurs économiques du champ à l'assiette autour des enjeux de l'agriculture, de l'industrie agroalimentaire et de la distribution alimentaire de demain, de nombreux événements avec IEHCA, l'Institut Européen d'Histoire et des Cultures de l'Alimentation, le colloque international EGEA organisé par l'APRIFEL sur les bénéfices des fruits et légumes, le colloque OCHA sur le thème « Les nourritures imaginaires »... De nombreux événements sont encore en cours d'élaboration. Plus d'informations à venir.

3 PROJETS ÉDUCATIFS: LES ÉLÈVES ONT LA PAROLE

En collaboration avec le lycée Stendhal, établissement français à Milan, de nombreux projets seront mis en place sur le pavillon France : regards croisés sur la thématique « Nourrir la planète » entre les élèves de primaire du lycée Stendhal et des lycées au Sénégal sous forme de vidéos et pièces de théâtre retransmises sur le pavillon France pendant l'Expo. Une trentaine d'élèves sénégalais viendront visiter l'exposition.

- Participation des enfants à la fête de la musique le 21 juin 2015 sur le Pavillon France
- Productions vidéo d'élèves sur le thème de l'exposition
- Assemblée générale de l'AEFE (délégués lycéens du réseau scolaire français à l'étranger)

4 LES ÉVÉNEMENTS CULTURELS

En collaboration avec l'Institut français de Milan, de nombreux événements culturels seront organisés sur le Pavillon et au sein de CITÉXPO :

- projections de films,
- expositions photos : partenariat avec le Festival international de la Photographie culinaire : concours international et prix spécial Pavillon France (www.festivalphotoculinaire.com),
- expositions sculptures,
- projets régionaux : projet Lille 3000 du 1^{er} mai au 14 juillet 2015.

Des collaborations avec de nombreux autres établissements, notamment d'enseignement agricole, seront également mises en œuvre.

NOUVEAUTÉ : LES DÉBATS ET CONTROVERSES DU PAVILLON FRANCE

Leur objectif sera de traiter de sujets qui ne font pas aujourd'hui consensus dans la sphère scientifique, et/ou sur lesquels les consommateurs et les citoyens se posent des questions (justifiées ou non). Des thématiques comme :

- Manger bio : quels bénéfices pour le consommateur ?
- Quelle place pour la viande dans les régimes alimentaires ?
- Comment concilier agriculture et biodiversité ?
- Demain la fin des abeilles ?
- Quel futur pour notre alimentation ?
- Demain des insectes dans nos assiettes ?
- Comment éviter de gaspiller un milliard de tonnes de nourriture chaque année ?
- Nourrir les villes : que peut-on attendre de l'agriculture urbaine ?
- ...

seront abordées et débattues.

B Le Pavillon France à l'international

1 CRÉATION DU CLUB DES PAVILLONS FRANCOPHONES

La francophonie comptera plus de 700 millions de locuteurs dans le monde en 2050.

La langue française constitue un véritable vecteur de valeurs et d'histoire mais représente également un levier économique important ; c'est en effet un outil au service de la croissance économique, de la compétitivité et de l'emploi dans les pays francophones.

Le Commissariat général de la France à l'Exposition universelle de Milan a créé une réunion des pays membres de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) présents à l'Exposition.

Les objectifs et actions du Club :

- faire reconnaître la langue française comme langue officielle de l'Union européenne et du Bureau international des Expositions sur l'Exposition universelle Milan 2015,
- créer une synergie entre les dits-pays pendant l'Expo,
- organiser de nombreux événements célébrant la coopération bilatérale et multilatérale entre ces pays,
- échange de délégations officielles pendant l'expo,
- création de parcours thématiques...

Les pays membres du Club des Pavillons francophones seront : la Belgique, le Bénin, le Burundi, le Cambodge, le Cameroun, le Congo, la République démocratique du Congo, l'Égypte, la Guinée, Haïti, le Liban, le Maroc, la Mauritanie, la Moldavie, Monaco, le Qatar, la Roumanie, le Rwanda, le Sénégal, la Suisse, le Togo, la Tunisie, le Vietnam. Les membres observateurs seront : l'Algérie, l'Autriche, les Émirats arabes unis, l'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, le Mozambique, la Serbie, la Slovaquie, la Slovénie, la Thaïlande et l'Uruguay...

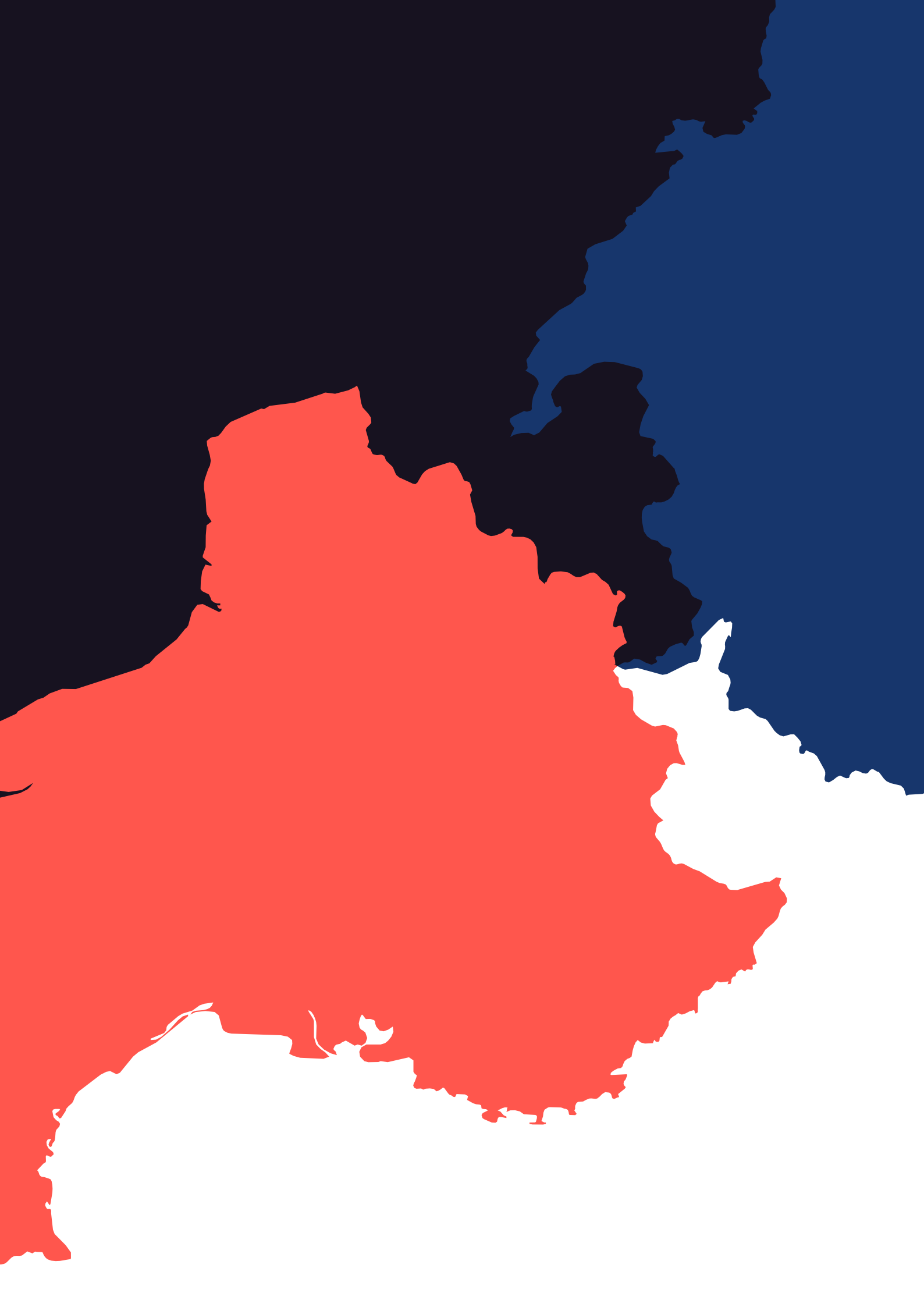
2 PARTENARIATS BILATÉRAUX

De nombreux événements bilatéraux seront organisés sur le site de l'exposition. Le Pavillon France collabore déjà avec les présences italienne, chinoise, espagnole, indienne, japonaise, turque, tunisienne, marocaine, algérienne, le pavillon de l'Union européenne...

Ces événements seront de différentes natures :

- conférences, colloques, débats en commun sur des axes de coopération scientifique,
- échange de délégations officielles,
- parcours thématiques,
- prêts d'œuvres culturelles,
- simultanéité des thématiques...





L'ÉQUIPE DU COMMISSARIAT GÉNÉRAL DE LA FRANCE

A Alain Berger, Commissaire général



Né en 1952, Alain Berger est ingénieur agronome, diplômé de l'École nationale supérieure d'agronomie et des industries alimentaires de Nancy et diplômé de l'Institut d'Administration des Entreprises (IAE) de Nancy. Il est également Docteur en sciences économiques (Paris I – Panthéon-Sorbonne).

Assistant de recherches (1979-80), Chargé de recherches (1981) puis Directeur de recherches (depuis 1993) à l'Institut national de la recherche agronomique (Inra), Alain Berger a également été Expert international auprès de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (Cnuced) et du General Agreement on Tariffs and Trade (Gatt) à Genève (1981-82).

Chef de la division économie promotion à l'Institut national des appellations d'origine (INAO) (1986-88), il devient Conseiller technique au cabinet du Ministre de l'Agriculture Henri Nallet (1988-89). Alain Berger est ensuite nommé Directeur de l'Institut national des appellations d'origine (1990-96) puis Directeur du Fonds d'intervention et d'organisation des marchés des produits de la pêche maritime et des cultures marines (Fiom) (1996-98).

Il dirige ensuite le cabinet du Ministre de l'Agriculture et de la Pêche Jean Glavany (1998-2001).

Inspecteur général de l'agriculture (2002 et 2010-12), il est Directeur général de l'Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (Interfel) (2006-08) puis Directeur général des services du Conseil général d'Indre-et-Loire (2008-10).

Il est nommé, en octobre 2011, Conseiller pour le travail, l'emploi, le développement durable et la ruralité au cabinet du Président du Sénat, M. Jean-Pierre Bel.

Il a assumé les fonctions de Délégué interministériel aux industries agroalimentaire et à l'agro-industrie (DIIAA) de juillet 2012 à août 2013.

Il a été nommé en avril 2013 Commissaire général de la section française à l'Exposition universelle de Milan en 2015.

Alain Berger est Commandeur du Mérite agricole, Chevalier du Mérite Maritime et Chevalier de la Légion d'honneur.

B Son équipe

LA DIRECTION

Florent Vaillot

Chef de projet opérationnel
florent.vaillot@franceagrimer.fr

Chloé Filot

Chef de projet administration et logistique
chloe.filot@franceagrimer.fr

Alessio Ruberti

Conseiller logistique et développement durable
alessio.ruberti@franceagrimer.fr

Lorraine Ernst Bonerba

Chargée d'études
loraine.ernst-bonerba@franceagrimer.fr

Miriam Espino Alvarez

Assistante du Commissariat général
miriam.espino-alvarez@franceagrimer.fr

LA COMMUNICATION, LES RELATIONS INTERNATIONALES ET LE PROTOCOLE

Eva Baldessin

Responsable de la communication, des relations internationales et du protocole
Tél.: +33 (0)1 73 30 37 99
eva.baldessin@franceagrimer.fr

Margot Arrault

Responsable de la communication
Tél.: +33 (0)1 73 30 37 88
margot.arrault@franceagrimer.fr

Héloïse Tarraud

Chef de projet partenariat et mécénat
heloise.tarraud@franceagrimer.fr

Annick Vin

Conseillère chargée des relations extérieures
annick.vin@franceagrimer.fr

LES PROJETS SCIENTIFIQUES

Alain Blogowski

Conseiller scientifique
alain.blogowski@franceagrimer.fr

CONTACT

**Commissariat Général de la France
Exposition Universelle de Milan 2015
12 rue Henri-Rol Tanguy
93555 Montreuil / TSA 20002 Cedex
Tél.: +33 (0)1 73 30 37 90
www.france-milan-2015.fr**

CONTACTS PRESSE

**En France: Éric Giarretto
Tél.: +33 (0)6 80 26 42 40
e.giarretto@mcgroup.com**

**En Italie: Paola Lazzarotto
Tél.: +39 3351937614
lazzarotto@segrp.it**

**Edoardo Caprino
Tél.: +39 3395933457
caprino@segrp.it**

**Matteo Tosi
Tél.: +39 3480305877
tosi@segrp.it**

INFORMATIONS «FLASH»

Nouvelle charte graphique du pavillon France. Le pavillon France s'habille de nouvelles couleurs. Des graphismes rappelant les régions françaises, des typologies façon cartographie... Vous retrouverez cette identité visuelle sur le Pavillon France pendant l'Expo. Lancement de la communication 2.0:

- retrouvez dès maintenant le Pavillon France sur les réseaux sociaux: #franceexpo2015
- Facebook: www.facebook.com/franceexpo2015
- Twitter: twitter.com/franceexpo2015
- Instagram: [instagram.com/franceexpo2015](https://www.instagram.com/franceexpo2015)
- Youtube: www.youtube.com/user/franceexpo2015

Suivez toutes les informations et avancées du Pavillon sur le nouveau site internet du Pavillon France: www.france-milan-2015.fr

FICHES ET ANNEXES

A L'Exposition universelle Milan 2015: «Nourrir la Planète, énergie pour la Vie»

Elle sera inaugurée le 1^{er} mai 2015 et se déroulera jusqu'au 31 octobre 2015.

La question centrale de cette exposition: «comment assurer à toute l'humanité une alimentation suffisante, de qualité, saine et durable?» Il s'agit là de la première Exposition Universelle officielle consacrée à la sécurité alimentaire et à la diversité de l'alimentation.

La France est au cœur des enjeux de cet événement, elle est directement concernée par cette problématique centrale, le «droit pour tous les habitants de la planète, à une alimentation saine, sûre, suffisante et durable».

Comme pour l'Exposition universelle de 1900, la France souhaite porter des messages positifs, d'un pays qui peut répondre à ce défi alimentaire, grâce à ses atouts économiques et scientifiques incontestables sur ce thème.

La France est à même de s'impliquer pleinement dans l'ensemble des enjeux liés à la préservation de la qualité des produits et de l'environnement avec l'objectif de nourrir toute la planète.

B Le pavillon France: un engagement gouvernemental fort

Le gouvernement a engagé sept ministères dans l'Expo Milano 2015 pour un budget de 20 millions d'euros:

- le ministère de l'Agriculture, de l'Agroalimentaire et de la Forêt,
- le ministère des Affaires étrangères et du Développement international,
- le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche
- le ministère des Affaires sociales et de la Santé,
- le ministère de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie,
- le ministère des Finances et des Comptes publics,
- le ministère de l'Économie, du Redressement productif et du Numérique.

D'autres ministères sont également associés à ce projet comme le Ministère de la Culture et de la Communication. Des établissements publics font aussi partie intégrante du projet. Parmi eux, FranceAgriMer, établissement public national des produits de l'agriculture et de la mer, assure le portage budgétaire du pavillon France à l'Exposition universelle de Milan 2015.

L'EXPO UNIVERSELLE MILAN 2015 EN BREF

- 144 pays participants à ce jour
- 25 millions de visiteurs attendus
- plus de 1 600 animations prévues dans les pavillons, sur le site et dans Milan
- un canal de 4,5 km qui entourera l'ensemble du site
- un site exceptionnel aux portes de Milan d'une superficie de 110 ha
- un axe central, le Decumanus de 1,5 km
- un axe secondaire, le Cardo de 325 m

C Les partenaires du pavillon France

Un Club des Partenaires du Pavillon France est en cours de création. Ce dernier sera dévoilé en décembre 2015 et regroupera tous les partenaires du Pavillon France.

D'ici là, soyez à l'affut sur le site Internet www.france-milan-2015.fr et sur les réseaux sociaux (Facebook, Twitter, Instagram et Youtube): [#franceexpo2015](https://www.instagram.com/franceexpo2015)

sopexa

GRUPE MARKETING INTERNATIONAL
ALIMENTAIRE, VIN & ART DE VIVRE

**INSTITUT
FRANÇAIS**

MILANO



**A
TOUT
FRANCE**



CHAMBRE FRANÇAISE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE EN ITALIE



Région
Provence
Alpes
Côte d'Azur



SCIENCE & IMPACT



LA RECHERCHE AGRONOMIQUE
POUR LE DÉVELOPPEMENT



Institut de recherche
pour le développement



agence nationale de sécurité sanitaire
alimentation, environnement, travail



Échangeur de Produits
Végétaux

SIAL
2014
The Global Food Marketplace



D Les signes de qualité et d'origine à l'honneur dans le pavillon France

L'Institut national de l'origine et de la qualité est un établissement public administratif, qui met en œuvre la politique française et européenne des signes officiels de la qualité et de l'origine.

Son action repose sur une étroite collaboration avec les professionnels regroupés pour chaque signe⁴ au sein d'organismes de défense et de gestion (ODG), les organismes de contrôles agréés, les services de l'État. L'Institut s'appuie sur 6 comités nationaux composés de professionnels, d'experts et de représentants des administrations.

Les 270 agents de l'institut assurent notamment l'instruction des demandes de reconnaissance des produits sous signes officiels et le suivi de leur évolution, la délimitation et la protection des aires de production, la gestion du dispositif de contrôle, la protection des noms géographiques, ainsi que la promotion des signes officiels.

L'INAO s'appuie sur 8 délégations territoriales couvrant l'ensemble du territoire métropolitain et les départements d'Outre-mer (DOM).

Aujourd'hui, les signes officiels de la qualité et de l'origine concernent en France, plus de 1000 produits et d'après le recensement agricole de 2010, une exploitation agricole sur quatre (hors bio) est engagée dans un signe officiel d'identification de la qualité et de l'origine.

En 2012, ces signes représentaient (hors bio) un chiffre d'affaires d'environ 20 milliards d'euros (dont 16 milliards d'euros pour les vins et eaux-de-vie AOP) à la première mise en marché et le marché alimentaire des produits bio représentait près de 4 milliards d'euros.

En 2012, plus d'un million d'hectares a été cultivé selon le mode de production biologique et plus de 37000 opérateurs (dont plus de 25000 producteurs) sont engagés dans cette filière.

Chacun de ces signes renvoie à des garanties et à des conditions de production spécifiques :

- ↘ L'appellation d'origine protégée (AOP) désigne un produit dont toutes les étapes de fabrication (la production, la transformation et l'élaboration) sont réalisées selon un savoir-faire reconnu dans une même zone géographique, qui donne ses caractéristiques au produit. Elle protège le nom d'un produit dans tous les pays de l'Union européenne. Par ailleurs, les éventuels accords qui peuvent être conclus entre l'Union européenne et d'autres pays permettent également d'élargir la protection de ces produits à l'international.
- ↘ L'indication géographique protégée (IGP) désigne un produit dont les caractéristiques sont liées à la zone géographique dans laquelle se déroule au moins sa production ou sa transformation selon des conditions bien déterminées. C'est un signe européen qui protège le nom du produit dans toute l'Union européenne. Par ailleurs, les éventuels accords qui peuvent être conclus entre l'Union européenne et d'autres pays permettent également d'élargir la protection de ces produits à l'international.
- ↘ Le label rouge est un signe français qui désigne des produits qui, par leurs conditions de production ou de fabrication, ont un niveau de qualité supérieure par rapport aux autres produits similaires.
- ↘ L'agriculture biologique garantit que le mode de production est respectueux de l'environnement et du bien-être animal. Les règles qui encadrent le mode de production biologique sont les mêmes dans toute l'Europe et les produits importés sont soumis aux mêmes exigences. Le logo européen est obligatoire depuis le 1^{er} juillet 2010.
- ↘ La spécialité traditionnelle garantie protège une recette traditionnelle.

Contact

Commissariat Général de la France
Exposition Universelle de Milan 2015
12 rue Henri-Rol Tanguy
93555 Montreuil/TSA 20002 Cedex
Tél.: +33 (0)1 73 30 37 90
www.france-milan-2015.fr

Maquette & caractère

↳ Chevalvert

Achévé d'imprimer
en septembre 2014,
dans les ateliers
de l'imprimerie Roques



